

# Quellen- und Namensnachweis für die sudetendeutsche Familiengeschichtsforschung

Abschnitt I

Kreis Komotau

Folge 1

1. Dr. Maria Lisková: Berní32, 33, Kraj Zatecký I, II.  
Prag 1954 (Steuerrolle 1654 Kreis Saaz)  
Hier: Stadt und Kreis Komotau

## Erläuterung:

In der tschechisch verfaßten Rolle sind viele Namen entstellt, tschechisch geschrieben oder ins Tschechische übersetzt worden. Die Verfasserin hat außerdem die ans Deutsche angelehnte alttschechische Schrift in moderne Schreibweise übertragen. Was bei mangelnder Kenntnis deutscher Namen zu Irrtümern und Fehlern führen mußte. Zur Überprüfung und Richtigstellung von Namen standen für 48 Orte der nördlichen Kreishälfte und um Stadt Komotau die von HAUSCHILD seinerzeit von Anfang an abgeschrieben Grundbücher zur Verfügung, die sich im Collegium Carolinum in München befinden, dazu Arbeiten von GRUND: FN in Deutsch Kralup 1578-1620, ZIENERT: Die Ansässigkeit der Bauernfamilien in Ober Priesen (diese Arbeiten in: Sudetendeutsche Familienforschung III, VIII) und WENISCH: Steuerrolle und Untertanenverzeichnis des einstigen Kreises Saaz (in: Wissenschaft und Volkstumskampf, 1941) u.a. Ein Teil fraglicher Namen konnte mittels der Komotauer Heimatkartei (Herr Rudolf Jarschel, Nürnberg) berichtet werden. Übrig gebliebene unklare Namen wurden unverändert gelassen. Bei der Verschiedenheit der Schreibweisen konnten die Namen nur nach dem fonetischen ABC geordnet werden. In Klammer stehen die entstellten Formen, wie sie in der Rolle zu lesen sind, in fraglichen Fällen ggf. eine Erklärungsmöglichkeit. Dies muß beim Aufsuchen des Namens im Buch beachtet werden. Die Endung "-ová" wird im Tschechischen dem FN einer Frau angehängt. Die Endung "-ovský, - ovská" bei den verlassenen, mit "pustý" bezeichneten Anwesen ist im

Tschechischen die besitzanzeigende Endung am Namen des letzten Inhabers vor der Verödung - das bedeutet wohl auch, daß diese Familie 1654 nicht mehr im Ort war. Die Endung "-in" wird im Deutschen oft dem FN einer Frau angehängt. Für alle Namen gilt das Jahr 1654.

Die Saazer Rolle enthält zwar den ganzen Kreis Komotau. Es fehlen aber außer den herrschaftlichen, nicht der Besteuerung unterliegenden Örtlichkeiten wie Rothenhaus und Eisenberg naturgemäß die erst später entstandenen Orte wie Natschung und Kienheid (seit 1662), Neuhaus (in Entstehung begriffen, zu Görkau), Zollhaus (seit 1717 bei der alten Zinsmühle, die erst zu Kríma gehört hatte), Heinrichsdorf (1775), Gabrielahütten (1778). In Ulmbach und Reitzenhain gab es außer herrschaftlichen Stützpunkten nur je einen Freihof (je ein solcher auch bei den vorhandenen Orten Kríma und Neudorf). Weiter fehlen Hohenhofen und Spielhübl. Der Ort Fischergasse lag zwischen Seestadt und dem Ufer des damaligen Kommerner See, ist aber wenig später bereits mit Seestadt verbunden. An Görkau ist in der Rolle angefügt: "pri hutí", zu deutsch "bei der Hütte" im Sinne von Bergwerk. Aus der Bemerkung des Steuerschreibers geht hervor, daß es sich um Alaunförderung handelt. Der heutige "Alaunsee" liegt drei km von Görkau unmittelbar am Komotauer Stadtrand.

Stadt und Vorstadt Komotau sind im folgenden zusammengenommen und aus Zweckmäßigkeitsgründen von den Landgemeinden gesondert. Stadtteil Oberdorf erscheint selbständig bei den Ortschaften des Landkreises.

STADT KOMOTAU einschl. Vorstadt ohne Oberdorf (FN mit Seitenzahl)

Albert, Olbert 531	Bergner (Pergner) 552
Alt 550	Pößwer (Pöswerth, Beswer) 550
Paffe (Pav) 553	Pflug 553
Palm (-ovský) 551	Pilner 551
Panyk-ová 551 (verm. Panitz)	Porstendörfer (Pensderfer) 550
Pancin-ová 550	Brandl (Brantl) 553
Barth (Parth, Part, -ovský) 552,	Brettfelder, Breitfeld(er)
554	(Putfeldr) 550
Baumgartl (Baumgarten) 551	Predl (-ová) 553 verm. Preidl
Patzel (Pacelovští) 553	Pubitschka (Pubičková) 554
Beyer 552	Burkhart (Burgard) 551
Pechmann 550	Chyterka (Kitarka) 554
Beck (Beková) 554	Teuscher (Täuser, Teyfer) 550
Becker(t) 550, 554	Tapfer 553 = Töpfer?
Beer, Behr (Ber-ovský) 552	Töpfer 552

Todt 552  
 Tomsche (Tomes) 552  
 Eberl(e) (Fierle) 552  
 Egermann 550  
 Eckert 552  
 Fassl, Fahsl (Fasel) 554  
 Fegler (-ová) 550  
 Fischer (Fišer) 550  
 Fornsan 554 = verm. Forschon  
 Freyndt 550  
 Fröhlich (Frelich) 554  
 Fritsch(e) 552  
 Frahs (Fross) 552  
 Fuk 553 = verm. Funk  
 Fuckner (Fuchner) 554  
 Gärtner (Gartner) 551  
 Gernitzer (Gerniger) 554  
 Günzl (Kyncl) 554  
 Girschik (Jiřik) 554  
 Glück (Glig-ová) 552  
 Goldschmidt (Goldschwend?) 553  
 Krauss (Grauss) 552  
 Kratzert (Gracer) 550  
 Kreissl, Krüssel (Greiser) 551  
 Greissig 550  
 Grill (-ovský) 551  
 Grünert (Gryner, Grinner) 551,  
 553  
 Král 552 = Übersetztes König?  
 oder Krahl? = siehe Krohl  
 Krohl (Kral) 554 = Krahl ?  
 Gross(e)(r) 553  
 Habermann 550, 551  
 Hampe(l) (Hamp) 552  
 Hahl (Hanel, Hannel) 551, 552,  
 553  
 Hantschmann (Hancmon-ová) 552  
 Haarbauer 554  
 Harnisch (Harniss) 551  
 Hausteiner) 553  
 Heger 550  
 Hehl, Helle (Hell) 554  
 Hennel 552, siehe Hahl  
 Hermann 550, 551  
 Hübler (Hybel) 553  
 Hock (Hoch-ovský) 553  
 Huppauß 552  
 Jahl (Jan) 554 (oder Jan=John?)  
 John 552  
 Kaupelt 554  
 Kellner (Keller) 553  
 König 552 siehe auch Král  
 Kirsch (Kiess) 550  
 Klein 554  
 Koppert (Kopert, Kobert) 551  
 Kosl 550  
 Lehn 552 (Lehnert oder Lehm?)  
 Lennich 552  
 Liebig (Littich) 553  
 Lippmann 554  
 Lindtner 554  
 Lischner (Lissner) 551  
 Löbnitzer (Lisnicer) 552  
 Loos (Los) 553  
 Luther (Luter-ová) 550  
 Ludwig (Ludvik) 554  
 Maška (?) 554 = Maschke?  
 Meersteiner, Mehrsteiner  
 (Meerstämer, Mensteir) 550  
 Mayer 550, 551  
 Müller (Miller, -ová) 552, 553  
 Misleva 553 (Missl?)  
 Neunachbar (Nachbar?) 552  
 Olbert, Albert 551  
 Rauh, Rauch (Ron-ová) 553  
 Rechenberger 551, 552, 553  
 Reichel (-ová) 552  
 Reigel (-ová) = Reichel 553  
 Reiniger (Reieg-ovský) 551  
 Renck (Remel) 554 Ring?  
 Rösler (Resler) 552  
 Rösch siehe Rotsch  
 Richter 550, 553, 554  
 Riedl (Rydl) 551  
 Riekert (Rykert-ová) 551  
 Rotsch 552 Rösch?  
 Roslau 550 (Rösler?)  
 Rost 552  
 Sachs (Sax) 550, 554  
 Sattler (Sedlák-ovský) 552, 554  
 Spiegelhauer (Spigelhaur) 552  
 Seemüller(in) (Miller-ová) 553  
 Siebenäuger, Siebeneigner 550  
 Sieg(e)l (-ovský) 552  
 Siegert (Sigert-ovský) 552, 553  
 Schabel (Šabel) 550, 553  
 Schöllhammer (Selhauer) 554  
 Scherz(er) (Šercer) 554  
 Schindler (Šindler-ová) 554  
 Scholl (Šol) 554  
 Schuldes(ig) (Škultet) 551  
 Schlagenhauß (Šlagenhaufa) 550  
 Schröter (Šreter) 550  
 Schmidt (Šmidt, -ová, - ovský)  
 550, 551, 552, 554  
 Schmieder (Šmider) 551  
 Schneider (Šnejdr) 551  
 Schuter (Šuter) 550  
 Schule (Šuller) 553  
 Schumann (Šuman) 551  
 Schwan (Šwan) 553  
 Staudigl (Strndykl) 550  
 Stephan, Steppan (Štefan) 552  
 Steiniger (Šteiniger, Staneger)  
 551  
 Stosch (Štos) 553

Uhlmann (Ulman) 554  
Weber (Tkadlec) 550  
Weigert, Weikart (-ovský -ovská)  
551, 553  
Weinelt 554  
Weingärtner (Weingarten) 550, 551  
Weiss 551  
Welcher (Welker) 554

Werner 553  
Wichtiger 553  
Windisch (Windis) 553, 554  
Wollentz (Polenc) 553  
Wolf (-ová) 550, 551, 552,  
553, 554  
Wohlgemut 550  
Zitterbart (Citrbardt) 552

#### LANDKREIS - GEMEINDEN

Abel, Abler(in), Göttersdorf 313,  
Sadschitz 285  
Appelmann, Strahn 310  
Achter (-ovská), Nokowitz 305  
Agner, Sporitz 396 = Aygner s.dort  
Agert (Ackhern), Tschern 530  
Albert siehe Olbert  
Albrecht (Abberth), Neudorf/Biela  
273  
Altlera (?), Sosau 123  
Anderle (Andrle), Hannersdorf 312,  
Retschitz 121  
Andres (Ondrej), Negrantz 311,  
Pahlet 274  
Angermann, Salesl 53  
Arlt (Arelt, Welt), Deutsch Kralup  
119, Naschau 121, Pirken 397  
Arz (Arc, Arct), Bielau 365,  
Wodierad zu Bielenz 366  
Astmann, Tschernitz 282  
Augustin, Sebastiansberg 542, 543  
Pach, Bach (Poch), Görkau 382,  
Ojes 275, Priesen 308, Pritschapl  
393  
Bahl (Lahl-ovský), Schönwind 588  
Palast (-ová), Görkau 384  
Pallauf (Baldauf), Neosablitz 223  
Paletc, Schimberg 275; verm. über-  
setztes "Daum" oder "Balck?"  
Balck (Polk-ovský), Bielenz 365  
Panth, Görkau 385  
Panitz(er), Görkau 384  
Pan-ovský Negrantz 311; verm.  
übersetztes "Herr", s.dort  
Barth (Parth, Pohrt, Borth, Brada),  
Oberdorf "Brett" oder "Berth",  
Domina 588, Grün 124, Oberdorf  
400, Platten 403, Sebastiansberg  
543, Trauschkowitz 394, Wisset  
304  
Bartl, Bärtl (Partl, Pertl, -ovský,  
in Körbitz "Kertl", in Oberdorf  
"Brett" oder "Berth" ?) Domina  
588, Glieden 304, Hohentann 125,  
126, Körbitz 294, 295, Malkau  
123, Naschau 121, Plaßdorf 125,  
Priesen 307, Trauschkowitz 394,  
Wisset 304, Oberdorf 400  
Baretschl (?), Klein Priesen  
511  
Paska (?), Neosablitz 233  
Bassler (Gossler), Ukkern 509  
Bauer (Pauer, Paur), Sporitz  
396, Trupschitz 280, Zuscha  
114  
Paul (Pauli, Pavel), Bielenz  
390, Eidlitz 390, Görkau 384,  
Ojes 275  
Patzelt (Pacelt), Eidlitz 390  
Kwinau 402, Neudorf/Biela  
273, s.a. Pötzelt  
Ptak = übersetztes "Vogl",  
siehe dort  
Pöppel (Pepe), Trauschkowitz  
395  
Pech, Pecht (-ová, -inová),  
Kwinau 402, Platten 403  
Becher (Pecher, -ová, -in),  
Eidlitz 389, 390, Retschitz  
121, Sebastiansberg 543,  
Tschernowitz 296  
Peter (Petr-ovská), Wodierad  
366  
Petermann (Petrmon), Görkau  
384  
Petler (-ovská), Göttersdorf  
313  
Beider, Sonnenberg 541  
Bayer, Beyer (Baier, Bejer,  
Beüger, -ovský, -ovská),  
Glieden 304, Neudorf/Biela  
273, Schimberg 275, Trup-  
schitz 280, Wisset 304  
Peil, Kunnersdorf 276  
Peinel(t), Bartelsdorf 277  
Beck (Peck, Böck, Pöcke, Pech,  
Bekovská, Pekár), Plaßdorf  
124, Platz 291, Pritschapl  
393, Salesl 54, Türmaul 407,  
Trauschkowitz 395  
Becker(t) (Beger, -inovský),  
Sonnenberg 541, Görkau 383  
Pellin (?), Görkau 383 = Böhly  
verm. Puly, Salesl 54  
Bellmann (Belmen, Pelmon,  
-ovský), Görkau 385, Neudorf

Beßmann, Biela 273, Priesen 308  
 Böhm (Phöm, Pehm, Böhm, Behmin  
 in Klein Priesen "Čech-ovská"  
 in Göttersdorf "Čech", hier  
 1684 aber auch als "Tschech")  
 Eidlitz 390, Göttersdorf 313,  
 Klein Priesen 511, Priesen  
 307, Schöbl 393, Seestadt  
 277, Trupschitz 280  
 Bentel (Pentl), Oberdorf 400  
 Bent(n)er (Bendr-ovská),  
 Uhrissen 314  
 Benedikt, Priesen 307  
 Penel, Bönel, Märzdorf 591  
 Pengenc (?) (-ovský), Görkau 385  
 Beer, Behr, Görkau 382, Ojes 275  
 Berbalck (Behrbalck, Berpalek,  
 Behrbohlek, Verbalek, Bolek,  
 Nedvědik, Nedvědikce), Deutsch  
 Kralup 119, Domina 588, Neu-  
 dörfel zu Platz 126, Plaßdorf  
 125, Wisset 304  
 Bärtil (Pertl) siehe Bartl  
 Berth oder Brett, Oberdorf 400  
 siehe auch Barth oder Bartl  
 Bergelt (Pergelt, Pergel, Preglt)  
 Görkau 383, Hruschowan 562  
 Berg(n)er (-ovská, Pergner-ovská,  
 Bergmer), Hoschnitz 56, Sebasti-  
 ansberg 543, Stolzenhan 399,  
 Türmaul 407, Trupschitz 280,  
 Wurmes 285  
 Perges (-ová), Görkau 383, ver-  
 mutlich Berger  
 Bergmann (Perkman-Ová), Pritschapl  
 393  
 Peris (?), Neudorf/Biela 273  
 Bercke (?), Ukkern 509  
 Perler, Göttersdorf 313  
 Permman (Perunman-ovsky), Udwitz  
 392  
 Bernhard, Hagensdorf 122  
 Pößwer (Posswer), Oberdorf 400  
 Pöschl (Böschel, Pechel), Beschl-  
 ovský, Görkau 382, 384, 385,  
 Priesen 307  
 Peschmann (Peschman-in, Peschmen),  
 Eidlitz 389, 390  
 Pötzelt (Becelt), Hagendorf 122,  
 Hoschnitz 56  
 Pfaff (Pfaf), Neudorf 592,  
 Sonnenberg 540  
 Pfifferling, Pfifferlich, Deutsch  
 Kralup 119, Schergau 401  
 Pflug (Pflung, Pluh), Pahlert 274,  
 Sadschitz 284  
 Pflugbeil (Pflugpail, Pföngpfeil-  
 ovská) Görkau 382, Sadschitz 284  
 Bieber, Kunnersdorf 276  
 Büttner, Püttner (Pitner,  
 Piettner, Biettner,  
 P(B)ittner-ova, Püttner),  
 Dörnthal 589, Gersdorf  
 315, Görkau 383, Ober-  
 dorf 400, Neudorf/Biela  
 273, Retschitz 121, Se-  
 bastiansberg 543, 544,  
 Sporitz 397 (hier "Putt-  
 ner-ovská), Zuscha 114  
 Pietsch, Pitsch (Pič, Pič-  
 ová), Neudorf 591, 592  
 Bigner (Pickner ?, Biegner  
 ?), Fischergasse-See-  
 stadt 278  
 Picker, Görkau 384  
 Pilz (Piltze, Pilc-ová),  
 Dörnthal 589, Krüma 589,  
 Skryl 53  
 Binner-ovský (Biener ?),  
 Eidlitz 391  
 Pinter, Stresau 309  
 Pinks, Pinckes (Pinkas,  
 Binckas, Pinskas-ová,  
 Pňnkovský), Pirken 397,  
 Pößwitz 392, Türmaul 407  
 Pürner, Pörner (Pierner,  
 Burner, Burni), Udwitz  
 391, Zuscha 114, 115  
 Büschmann, Buschmann (Gis-  
 mann), Krüma 590  
 Plath, Platz 291  
 Blesl (-ovská), Sadschitz 285  
 Pnitzner, Plütznier (Blicner,  
 Plüchner, Plucner, Biltz),  
 Deutsch Kralup 119, 120,  
 Körbitz 294, Naschau 121,  
 Retschitz 120, Trauschkow-  
 witz 394, Tschernowitz 296  
 Blum (Plump), Kallich 405  
 Poppendorfer (pependörfer),  
 Oberdorf 400  
 Pottiger (?) Polinger ?.  
 Görkau 384  
 Bock, Buck (Boch), Platten 403  
 Borg (Borkh), Neosablitz 223  
 Borger (-ovská), Zuscha 115  
 Borstendorfer (Porstenderfer,  
 Stendorf), Holtschitz 152  
 Trauschkowitz 395  
 Pospischil (Pospisil), Bielenz  
 365  
 Brand (Brondt), Losan 55  
 Braum (-ovský) Braun ?, Götters-  
 dorf 313, Sonnenberg 540  
 Precht (Brech-ová, auch Reedt),  
 Görkau 383, Strahn 310

- Brettfeld, Breitfeld(er) (Brethfeld, Pretfeld, Brudtfeld), Kallich 405, Trupschitz 280, Tschernowitz 297
- Brett, Berth, Oberdorf 400  
siehe Barth, Bartl, Bärtl
- Pretschendörfer (Brecendorf), Sperbersdorf 401
- Brettschneider (Pretschneider; Prädtschneider, Bretschneider, Bretsneider, Bretšnejder, Pretsnajdr, Bratschmidt), Hagendorf 122, Hannersdorf 312, Michanitz 592, 593, Neudorf 592, Pahlet 274, Zuscha 114
- Breitschädel, Bretschädel (Pradšadl), Göttersdorf 313, Hannersdorf 312
- Breuer (Breier, Preyer, Brezel), Neudorf/Biela 273, Holtschitz 152, Salesl 54
- Breuer, Bräuer s. auch Sládek
- Preiss, Sonnenberg 541
- Preissler, Kunnersdorf 276
- Pröckel (Prokl, Preuel), Deutsch Kralup 120, Sosau 123
- Prelauf (?), Görkau 382, 383, 284
- Premer, Bartelsdorf 277, Tschern 530
- Brent (-ová), Sonnenberg 541
- Priedler, Schöbl 393, s. auch Prünmler
- Brückler (Brukler-ovská) = Brückner, Trauschkowitz 394
- P(B)rünmler (Prinler, Prymler, Prynler, Pryn-ová, in Kwinau Pryhler), Kwinau 402, Petsch 404, Platten 403, Schergau 402, Sporitz 385, 396
- Priřovská, Hagendorf 122  
vermutlich Priessner
- Priessner, Tschernowitz 296
- Prokop (Prorab), Holtschitz 152
- Proksch (Prokeš, Broks-ovský, Brudienel(t), Trupschitz 280, Weingarten 311
- Prumann-ovský, Udwitz = Permann? Neumann?
- Budiger, Sebastiansberg 542
- Buttler, Retschitz 121
- Pulting (-in), Görkau 383
- Puly, Salesl 54 (vermutlich Böhly)
- Burbauer, Witschitz 310
- Burkhart (Burkhart), Hagendorf 122
- Burggraf (Purkrabí, Purkrabě, Purgrav-ovská), Zuscha 114, 115
- Buschmann siehe Büschmann
- Dabert (Daber), Neudorf 592  
siehe auch Tober
- Danbrich, Damb(e)rig(er), (Damerich, Daubrich, Damenperg, Donwerik-ovská), Gersdorf 314, Görkau 382, Göttersdorf 313, Sebastiansberg 544, Sporitz 396
- Danner, Türmaul 407, siehe auch Thoner
- Tautermann (Taurmon, Tanderman), Glieden 304, Wieset 304
- Daum ? siehe Paletc
- Dausch (Taus-ovská), Holtschitz 152
- Tatzner (Tacner), Görkau 382, 383
- Teicher (-ovská, -in, Trischerová), Deutsch Kralup 119, Neudorf/Biela 273
- Teufel (übersetzt als Čert), Kwinau 402
- Tájnel siehe Dienel
- T(D)eiser, Salesel 53
- Dölner, Görkau 383
- Dömel (Domel, Denel), Görkau 384, Sebastiansberg 542, 544
- Dengler, Dangler, Pößwitz 392, Udwitz 392
- Dörfler, Witschitz 310
- T(D)eschner, Eidlitz 390, Sporitz 396, Firken 397
- Diebler, Udwitz 391
- Dietl (Diet(e)l), Priřschapl 393, Trauschkowitz 395, Udwitz 391
- Dittmann (Dietmon), Kunnersdorf 276
- Dittrich (Diettrich), Körbitz 294, Losan 55, Naschau 121, Priesen 307, 308, Skyrl 53
- Tütsch, Priesen 307
- Thiel, Görkau 383
- Timer, Retschitz 121
- Tienel (Tienel, Tinel, Tynel, Dinnel, Tajnel), Hagendorf 122, Ubersdorf 281, vermutlich Uhrissen 314 als "Klinel"
- Dienel siehe auch Klinel
- Tirp, Hagendorf 122
- Türp siehe Turp
- Dürbeck (Tierberg), Ukkern 509
- Türck, Oberdorf 400
- Tiermann (Türmon-ovský), Görkau 385
- D(T)irsch (ovska, Dires, Diersche, in Grün Görorsch), Göttersdorf 312, Grün 124, Hagendorf 122, Malkau 124, Retschitz 121, Weingarten 311

Diez (Dic), Tschernitz 282  
 Thnev-(ska) siehe Knaf  
 Tober, Neudorf 592, s. auch  
 Dabert  
 Tobisch (Dobiesch, Tobiš-ovský)  
 Platz 291, Tschern 530  
 Dof (?), Oberdorf 400  
 Tomann (ovský), Platz 291  
 Donath (Toneth), Bielenz 365,  
 Sadschitz 285  
 Thoner (Danner?), Weingarten  
 311  
 Dorn, Trauschkowitz 395  
 Traber ? (Trober-ovský),  
 Priesen 307  
 Trögner (Drögner, Tregner-  
 ovský), Hoschnitz 56, Ud-  
 witz 391  
 Treibel (Treibler), Neosablitz  
 223  
 Treidtel, Eidlitz 390  
 Treller oder Klerer, Görkau 382  
 Drechsler, (D(T)rexler, Traxler  
 (Drexel, Drö(ä)chsler,  
 Trachsler, Drexel, Drechsel,  
 Tresler, ovský, -ovská,  
 Drešler), Gersdorf 314, 315,  
 Görkau 383, 385, Holtschitz  
 152, Kríma 590 hier Dresler,  
 Neudorf 591, Priesen 307,  
 Schimberg 275, Sebastians-  
 berg 542, Uhrissen 314, Ul-  
 bersdorf 281, Weingarten 311  
 Dreschler (Drešler), Kríma 590  
 vermutlich Drechsler  
 Trieb (übersetzt als Kalný),  
 Ulbersdorf 281, siehe auch  
 Trup  
 Trymer, Bielenz 365  
 Tringe, Prah 296  
 Trostmann (-ová, Trostmon,  
 Trostma), Görkau 382, 384  
 Trup oder Turp, Horschenz 223,  
 siehe auch Trieb  
 Drumler, Stresau 309  
 Trunka (?), Witschitz 310  
 Tzschauschner, Körbitz 294  
 Tšachech (Cech), Göttersdorf 313  
 Cert übersetzt Teufel siehe dort  
 Thum (Thuem, Thumb), Udwitz 392,  
 Eidlitz 389  
 Turp (Turpe?) oder Trup, Hor-  
 schenz 223 siehe auch Türp,  
 Trieb  
 Ebert (Ebrrt), Domina 588, Schön-  
 lind 588, Troschig 589,  
 Wisset 304  
 Eberhart (Herhart), Pirken 397  
 Eberle, Horschenz 224, Scher-  
 gau 402  
 Ech (?), Priesen 308  
 Eichhorn, Horschenz 224, Stol-  
 zenhan 399, (hier auch als  
 Eichler)  
 Aichler, Aicher, Görkau 383,  
 Sebastiansberg 543, Udwitz  
 391, siehe auch Eichhorn  
 Aygner, (Agner), Sporitz 396  
 Eilenberger, Strahn 310  
 Eylenstein, Eulensiedl, Sper-  
 bersdorf 401  
 Eylfmarkt (Eilmocher), Spo-  
 ritz 396  
 Ayner (Einer), Eidlitz 389  
 (Siehe auch Aygner)  
 Eisenberger, Platz 291, Prie-  
 sen 307, Sosau 123  
 Eisenkolb, Priesen 307  
 Eisner (Eisen-ovský), Görkau  
 385  
 Ecker, auch Enghöfer, Sebasti-  
 ansberg 543  
 Eckert (Ekert, Egert), Dörn-  
 thal 589, Holtschitz 152  
 Elbel (-ová), Oberdorf 400  
 Öhler (Ohler, Oller), Naschau  
 121, Prah 296  
 Elfing (?), Bartelsdorf 277  
 Elmerich (Almerich, Elmerink-  
 ovská), Stolzenhan 399,  
 Thürmaul 407  
 Ehm, Öhm, Ihm (Ohm, Öhmb, Ohme,  
 Em, Ochm), Dörnthal 589,  
 Eidlitz 390, Görkau 382,  
 Holtschitz 152, Hoschnitz  
 56, Körbitz 294, Trauschno-  
 witz 394, Trupschitz 280,  
 Tschernowitz 296, 297  
 Ehmig (Ohmie), Görkau 385  
 Emischer, Enicher, Kleinprie-  
 sen 511  
 Enderle (Entri-ovský), Görkau  
 385, Sebastiansberg 543,  
 Trauschkowitz 395  
 Engel, Holtschitz 152, Sadschitz  
 285, Tschernowitz 296, Wurz-  
 mes 285  
 Engelmann (Engelmon, -ovská),  
 Görkau 384  
 Engermann, Salesl 54 (Engelmann?)  
 Enghöfer (Engkhefr), Sebastians-  
 berg 543 (auch Ecker ?, siehe  
 dort)  
 Engst siehe Hengst  
 Enicher siehe Emischer

Enzmann (Emtzenmann), Kunnersdorf 276  
 Ert(e)l, Görkau 393, Trauschkowitz 394  
 Ehrlich, Holtschitz 152  
 Esenbach, Priesen 308  
 Öser (Esser, Osser, Esler), Redenau 403, Sperbersdorf 401, Sporitz 395, 396  
 Österreicher (Ostreich, Osterreich) Skyrl 53  
  
 Vatter, Görkau 384  
 Faßl (Fosl, Fostl, Hechsel, Hochsel), Neudorf 592, Troschig 590  
 Födisch, Fettisch (Fechdich), Nokowitz 305  
 Feger (-ovský), Bielenz 365, Görkau 382  
 Veit (Feith, Vit), Görkau 282, Pirken 397, Seestadt 278  
 Veitel, Voitel (Feitel, Feidel, Beidel, Weit(e)l, -ovská), Göttersdorf 313, Neosablitz 223, Salesl 54, Skyrl 53, Tschernitz 282, Udwitz 392 vermutlich richtig Weitner  
 Feier (Fejr-ovská), Bielenz 365  
 Feil (Fegel), vermutlich Feigl, Losan 55  
 Felber, Malkau 124, Wisset 304  
 Felgenhauer (Folgenhauer, Felchenhaur-ovský), Görkau 382, 383  
 Feckel (Fecskel), Ober Priesen 51  
 Felner, Fehlner (-ová, -ovský) Eidlitz 390, 391  
 Fenl (Fennel, Fuel), Negrantz 310, Sporitz 396  
 Fensing, Tschernitz 282  
 Fentzel (Wencl,-ovský), Neudorf 591, 592, siehe auch Wentzl  
 Ferber (ovský), Bartelsdorf 297  
 Fiebig (-ová), Grün 124  
 Fiedl(er) (-ovský,-ovská), Bielenz 364, 365, Sebastiansberg 544  
 Fick (Fieg), Sporitz 396  
 Ficker (Fikr), Nokowitz 305  
 Philipp (Filip), Pöswitz 392, Skyrl 53  
 Fimmelt (-ovská), Hagensdorf 122  
  
 Findteisen (Findteis-ovský), Sporitz 396, Udwitz 392  
 Viertl (Věrtel, Wertl), Deutsch Kralup 119, Eidlitz 390  
 Viererbel (Burelb(1)er), Dörnthal 589  
 Führig, F(V)iehrich (Furig, Ihrig), Kallich 405  
 Fischer (Fiescher, Fiser, -ová, Rybár, Rybny=Fischer), Görkau 382, 384, 385, Hohentann 125, Holeschitz 309, Holtschitz 152, Hosohnitz 56, 575, Neudorf/Biela 273, Neudörfel zu Platz 403, Sebastiansberg 543, Sonnenberg 540, 541, Stresau 308, Trauschkowitz 395, Trupschitz 280  
 Fischl (-ovský), Wurzmes 285  
 Viehweger, Sebastiansberg 542  
 Flamb, Horschenz 223  
 Fleig (Fleik-ovský), Udwitz 392  
 Floth (Flod-ová, Fladt-in), Rodenau 403  
 Fochtmann, Görkau 385  
 Vogt (Fogt), Trupschitz 280, Negrantz 311 (Fußnote bei Moysse)  
 Vogl (Pták=Vogel), Göttersdorf 312, Holzschitz 152, Türmaul 407  
 Vogler (Fogler), Glieden 304, Kríma 509, Nokowitz 305, (hier als Vogl, Fugel)  
 Fock, Pritschapl 393  
 Follenhauer (Follenhar-ovská), Neudorf/Biela 273  
 V(F)orberger, Seestadt 278  
 Forschon (?), Priesen 307, siehe auch Fornsan in Komotau  
 Fostl siehe Faßl  
 Franck (-ovská), Franke (Frankch, Fronkch, Fronk, Frakch), Bartelsdorf 277, Bielenz 365, Eidlitz 390, Görkau 383, 384, Klein Priesen 511, Plaßdorf 124, Platten 403, Schimberg 275, Trauschkowitz 394, Trupschitz 280, Udwitz 393, Ukkern 509  
 Fraß (Fross), Körbitz 294, Prah 296  
 Franzl, Fränzl (Francl), Deutsch Kralup 120, Kríma 590

Frauendörfer, Sporitz 397  
 Frehbieh = Friebich?, Görkau 382  
 Freier (Freyer, Frayer), Göttersdorf 312, 313, Hannersdorf 312, Kallich-405, Schergau 401  
 Freimann (Frejmon), Platz 201  
 Frömter, Frometer (Frember, Fremberpel, Fremuth), Neudorf 591, 592  
 Fränzl siehe Franzl  
 Frühauf (Fryauf), Priesen 307  
 Friebl (-ovská), Bartelsdorf 277  
 Friedeisen, Strahn 310  
 Friedrich, Ober Priesen 51, 52  
 Fritsch(e) (Frietsch-ovská, Frič, Fryč, Fričl), Eidlitz 390, Platten 403, Priesen 307, Pritschpl 394, Sebastiansberg 542, 543, Seestadt 278, Stolzenhan 399, Türmaul 407  
 Frysl (-ovský), Platz 291 = Grüßler siehe dort  
 Fritz, Sebastiansberg 543 = wahrscheinlich Fritsch(e)  
 Fross, Körbitz 294, Prah 296, = Fraß siehe dort  
 Fuchs (-ovský), Eidlitz 385, Görkau 385, Sporitz 396  
 Fuel, Sporitz 396 = Fenl  
 Fuke, Retschitz 120 = vermutlich Funke  
 Funk(e) (-ovská, Funch), Horschensch 223, 224, Sonnenberg 541, Sporitz 397, Tschernowitz 297, wahrscheinlich Retschitz 120 als Fuke  
 Gaab siehe Knab  
 Gabler (-ovský), Holtschitz 152  
 Gabriel, Holtschitz 152, Kaitz 274, Ukkern 509  
 Gatter (Gotter, Otto), Udwitz 391  
 Gallin (Gallin-in, Gallina, Kallina), Hoschnitz 56, Ober Priesen 51: hier gehört Gallin an die Stelle von Havl-ová, siehe dort  
 Gahn, Trauschkowitz 395 (Kahn), Wisselt 305 (Konn)  
 Garlitzer (-ovský), Priesen 308  
 Gaudel, Tschochl 590  
 Göpfert (Köpferth, Gebberth, -ovský, -ovská), Bielenz 365, Eidlitz 389, Strahn 310  
 Gebl, Görkau 382, = vermutlich Göppelt  
 Gebler (Kebler), Sadschitz 284  
 Geissler (Gaisselt, Gartzelt), Udwitz 391, 392  
 Geistler (-ovský), Eidlitz 391 = vermutl. Geissler  
 Geldtmann siehe Goldmann  
 Gehler (Gäller, Kohler), Türmaul 407  
 Gelling, Gellrig, Ojes 275, Seestadt 278  
 Gä(e)mperle, in Pirken lt. Grundbuch auch Gämplich (Kemerle, Kanperte, Gemblin), Oberdorf 400, Pirken 397, Sperbersdorf 400, Tenetitz 309  
 Gerbitz (Gerbietz), Udwitz 391  
 Gärtner (Gertner, Zahradník), Fischergass 278, Ukkern 509  
 Georg, Görg (Gerg, Jiří), Domina 588, Krma 589, Schönwind 588, Sonnenberg 541, Troschig 589  
 Gerler (?), Neudorf/Biela 273  
 Göhrntaler, Gerntaler (Gohrentoler, Göhrntler, auch Gürtler), Trupschitz 280  
 Gerner siehe Kerner  
 Gerstner (Gercstner, -ovská), Bielenz 365  
 Gössler, Gösler, Kössler, Deutsch Kralup 119, Naschau 121, 122  
 Geschka, Geschke (Jeschka, Jeschke, Jeske), Schimberg 275, Seestadt 278, Sporitz 396  
 Geschka, Göschka als "Kožiska" nach anderen Unterlagen in Petsch 404  
 Güttler (-ovská), Ulbersdorf 281  
 Gill, Gersdorf 314, Ihl ?  
 Günter, Görkau 382, Sperbersdorf 401, Wurzmess 285 (Gunther)  
 Günzl (Güncel, Güncel, Gincell, Gincel-ovská, Kuncel, Gürtzel), Göttersorf 313, Kunnersdorf 276, OberPriesen 52, Stolzenhan 399, Ulbersdorf 281  
 Gürtler siehe Göhrntaler  
 Girschik (Jirschik, -ovská, Jiří), Stolzenhan 399  
 Girschen=Girschik ?, Sonnenberg 541  
 Girschen=Girschik ?, Sonnenberg 541

Giesmann (Gissmann), Holschitz 152  
 Gisman in Kríma = Büschmann s.d.  
 Glaser (Sklenar), Göttersdorf 312, Ulbersdorf 281, Weingarten 311  
 Klaus, Zuscha 115  
 Klebert (Klober, Gielbent), Zuscha 115  
 Klein (-ovský, Malej), Eidlitz 391, Retschitz 121, Ukkern 509  
 Kleiner, Malkau 123 = Glener ?  
 Kleissner (-ovský), Kunnersdorf 276, Schimberg 275  
 Klemm(e) (-ovský), Priesen 308, Weingarten 311, Görken 382 als Clemb  
 Klement (Clement, Klementh, Klement), Klein Priesen 511, Ne-granitz 311, Ober Priesen 52, Priesen 307, Trupschitz 280  
 Glener, Klener, Grün 124 als Klemmer, Malkau 123, 124 (hier auch als Kleiner ?), Prah 296, Tschernowitz 296  
 Klentzel (Klencel, -in), Holschitz 152, Trauschkowitz 395  
 Klerer oder Treller, Görkau 382  
 Klinel, Uhrissen = Dienelt s.d.  
 Klinger (Glinger, -ovský, Klinková, Gling-ová), Fischergass 278, Malkau 123, Neudorf 591, Platten 403, Troschig 589, Tschoschl 590, Domina 588  
 Klober, Zuscha s. Klebert  
 Klugert, Görkau 385  
 Knab (Gaab), Retschitz 121, Tschernowitz 296  
 Knaf (Knef), in Pritschapl als Thnev-ská, Deutsch Kralup 119, Petsch 404, Pritschapl 393, Trauschkowitz 394, 195  
 Knauer (Knaur-in), Priesen 307,  
 Knob, Holetitz siehe Krob  
 Knobloch, Hruschowan 562  
 Knorr (Knor), Ukkern 509  
 Gold(h)ammer (Goldtambr-ovský), Tschoschl 590  
 Goldmann (Goltmon, Geldtmann, Goldt-ovský), Hannersdorf 312, Rodenau 402, Sebastiansberg 542, Sperbersdorf 401  
 Gossler, Ukkern = Baßler s.d.  
 Krachel, Naschau 121, vielleicht Kraupel?  
 Graf (Grof), Görkau 384  
 Kraft (Kroft), Eidlitz 390  
 Krafelt, Göttersdorf 313  
 Kral = Übersetztes König, s.d.  
 Krallert, Grällert, Kreller, Bartelsdorf 277, Göttersdorf 313, Uhrissen 314  
 Kramer oder Krämer (Kramar, Kremer), Eidlitz 390, Ukkern 509  
 Kranich, Göttersdorf 313  
 Kranz (Granc), Sporitz 396  
 Grozl-ovská in Bernau = Grießl  
 Kraupner, Witschitz 310  
 Kraus (Graus-ová, -ovská, Grausius), Görkau 382, Michanitz 593, Platz 291, Sonnenberg 540  
 Kratzer, Grätzer (Kracar-ová, Krocer), Holschitz 152  
 Gröbl (Krobl), Platz 291  
 Kretschmer (Kretschner), Eidlitz 389, Bößwitz 392, Tschernowitz 296, 297  
 Kröher, Kreher (Kreerr), Göttersdorf 313, Uhrissen 314  
 Kreissl (Kreusel, Krysl), Dimina 588, Glieden 304, Schönlinde 588, Troschig 589, Zuscha 115  
 Greisig (Greisug, Krejsig), Klein Priesen 511, Zuscha 115  
 Kremer siehe Kramer  
 Gröschl (Kresel), Deutsch Kralup 120  
 Grätzer siehe Kratzer  
 Krimer, Göttersdorf 313 (Kremer oder Kramer ?)  
 Grindt, Tschernitz 282 (Gpüner? siehe dort), Gryndl ?, Bielenz 365, Grüner ?  
 Grüner (Gryner, Grinner-ovská), Bielenz 364, Tschernitz 282, siehe auch Grindt und Gryndl  
 Grünes (Krynes), Kaitz 274, Stolzenhan 399  
 Gries ? (Griz-ovský), wahrscheinlich Grüßel, Eidlitz 391  
 Grüßel, Größel, Grießel (Kriz(e)l, Grozl-ovská), Bernau 315, Gersdorf 314, Uhrissen 314  
 Gruessler, Platz 291 (1581 = Grußer)  
 Griesbach, Stolzenhan 399  
 Groh, Kroh, Görkau "při hutí" = Alaunbergwerk 386, Oberdorf 400, Priesen 307  
 Krob, (Knob), Holetitz 309

Krobl = Gröbl siehe dort  
 Krogner (Krogn-ová), Stresau 308  
 GROSS (-in, Gruess), Görkau 382  
 Körbitz 295, Retschitz 120,  
 Trauschkowitz 394  
 Grossmann (Grostmon, -ovská),  
 Hagensdorf 122, Sosau 123,  
 Sporitz 397  
 Krug (Kruk-ovská), Tschernitz  
 282  
 Krumpiegl, Tschernitz 282 als  
 Krumpig, Stolzenhan 399 als  
 Krivn-ovská = krumm  
 Krumpmann (Krumpmon), Görkau  
 384  
 Grumpner, Görkau 384  
 Grundig, Bartelsdorf 277, Grund?  
 Guttass (Guttgess, Gütless),  
 Sebastiansberg 543, 544  
 Gunther in Wurmes siehe Günther  
 Guntsch, Seestadt 277  
 Habel(t) (Habalth), Horschenz  
 223, Losan 55 in der Fußnote  
 bei Muska  
 Havel, Göttersdorf siehe Haubelt  
 Havl-ová, Ober Priesen 51 ist  
 falsch. Richtig Gallin siehe  
 Fußnote. Der Steuerschreiber  
 hat den Namen für Gallus ge-  
 nommen und als Havel = Gallus  
 übersetzt.  
 Haber, Skyr 53  
 Hachel, Göttersdorf s. Haubelt  
 Hafner (Hofner-ová), Sebastians-  
 berg 544  
 Hampe (Hamb), Tschernitz 282  
 Hampel, Hempel, Pirken 397,  
 Schergau 401, Sperbersdorf 401  
 Hammer (Homr-ovská), Bartelsdorf  
 277, Hoschnitz 56, Homer in  
 Platz 291 dürfte Hanel sein.  
 Hahn (Han-ovská, Hon, -ovská,  
 Honajovský), Sporitz 396, 397  
 Hantsch (Handlsch), Schimberg  
 275, siehe auch Hentzsch  
 Han(n)el (Han(n)el, Homnel-ová,  
 Homel, Hemel, Hainl), Görkau  
 383, Hohentann 125, 126 - hier  
 auch als Homel, Platz 291, hier  
 auch als Homer?, Rodenau 403  
 hier auch lt. Grundbuch Hönl,  
 Schimberg 275, Sonnenberg 541,  
 Freihof Ulmbach 632 (Bürger  
 aus Komotau), Uhrissen 313,  
 314, Plaßdorf 125 als Hemel,  
 siehe auch Heinl und Homel  
 Hart(e)l, Hagendorf 122, Plaß-  
 dorf 125  
 Hartig (Hartikh), Neosablitz  
 233, siehe Hartwig, Hertwig  
 Haas (Has, Hoss, Zajic, Hasse,  
 Huss), Deutsch Kralup 119, 120  
 Görkau 381, Körbitz 294,  
 Platten 403, Platz 291 - hier  
 auch Hosser-ová  
 Hartwig siehe Hertwig  
 Haubelt (Habelt, Hachel),  
 Göttersdorf 313  
 Haubner, Hohentann 125  
 Haustein (Hauenstein, Hau-  
 enstejn-ský, Haustejn),  
 Sebastiansberg 542, 543, 544,  
 Sonnenberg 540, 541  
 Hauk(e), Ober Priesen 52, Haug  
 Haul (-Ovský), Görkau 385,  
 Prah 296. Hauk ? Haug ?  
 Hausenblas (Hausenplos),  
 Losan 51  
 Hauschild (Hauschildt, Hau-  
 šilt, Heilšilt-ová), Petsch  
 404, Platten 403, Schergau  
 401, Sperbersdorf 400,  
 Trauschkowitz 394  
 Heger (Höger, Hoger-in, Herger),  
 Deutsch Kralup 120, Fischer-  
 gass 279, Hohentann 125 -  
 hier auch als Heyer -, Neudörf  
 126 als Eger, Seestadt 278,  
 Sonnenberg 540, Wisset 304,  
 Görkau 385 als Lergir? siehe  
 auch Heiker, Högner, Plaßdorf  
 125  
 Högner, Fischergass 278 wahr-  
 scheinlich Heger  
 Hoyer, Heyer, Domina 588, Skyr  
 53, Tschoschl 590  
 Heiker, Sporitz 396, Heger?  
 Heim (Heimb), Trupschitz 280  
 Heinig (Heinag-in), Neudöfll  
 126 (lt. Grundbuch Hein)  
 Hainl, Haindl, Heinel, Prenzig  
 294, Sebastiansberg 542, 543,  
 544, Holtschitz 152 als Hommel  
 - siehe Fußnote und auch Hanel,  
 Homel  
 Hainl in Uhrissen 313, 314 ist  
 lt. Grundbuch Hanel siehe dort  
 Heintz, Görkau 384  
 Helbig, Halbig, Helmig, Helmich  
 (Halbik, Albich, Helmitz,  
 Helm-ovská), Eidlitz 389,  
 Göttersdorf 313, Kallich 404,  
 Fischergass 278, Neudorf/Bjela  
 273, Pösswitz 392, Skyr 53,  
 Stolzenhan 399, Pirken 397 als  
 Happieg und Hiebig

Hempel siehe Hampel  
 Hemmerle (Hemele, Hemrle),  
 Sebastiansberg 542, 543  
 Hemel, Plaßdorf = Hanel s.d.  
 Hentig, Prahm 296. Hendrich?  
 Hendrich (-ovský), Holtschitz  
 152, Sebastiansberg 542  
 Hennig (Hemich), Görkau 383  
 Hentzsch (Henc, Henss-ovská),  
 Grün 124, Pritschpl 393,  
 Sosau 123. s.a. Hantsch  
 Hönel (Hanl-ovský), Losan 55,  
 Tschern 530, Rodenau 403  
 wahrscheinlich als Hannel  
 möglich, lt. Grundbuch  
 Hanel und Hönel  
 Hengst (Hängst, Henist),  
 Göttersdorf 313, Pößwitz  
 392, Priesen 308 - hier in  
 neuerer Zeit Engst, Uhrissen  
 313, 314  
 Hengstil (?), Weingarten 311  
 Hentzheit (?), Neudorf/B. 273  
 Herr, Körbitz 294, in Negrantz  
 311 übersetzt als Pan-ovský  
 Herde (?), Görkau 383 = Hertl?  
 Hertwig (Hertig), Schergau 401,  
 s.a. Hartig  
 Hertl, Kaitz 274, Trauschkowitz  
 394, s.a. Herde, Hertl auch  
 möglich als Kertl in Körbitz  
 294, s.a. Bartl  
 Hertler (-ovský), Hagensdorf  
 122  
 Herglotz (Herklot, Herklec),  
 Görkau "pri-huti" = Alaun-  
 bergwerk 386, Uhrissen 314  
 Herger, Plaßdorf, siehe Heger  
 Hering ? (Herink), Horschenz  
 223  
 Herkommer, Sebastiansberg 543  
 Herman (Hermon, -ová), Kunners-  
 dorf 276, Oberdorf 400, See-  
 stadtl 278, Tschernitz 282,  
 Witschitz 310  
 Hermer, Retschitz 121 - wahr-  
 scheinlich HERNERSDORFER  
 HERNERSDORFER, HELLNERSDORFER  
 (Herner, HERNERS, Hermer),  
 Bartelsdorf 277, Kunnersdorf  
 276, Retschitz 121  
 Hörnig, Hönig (Hiermieck),  
 Tschernowitz 292  
 Herold(t) (-ovská, Herelt-in,  
 Herleth), Bielenz 365, Gör-  
 kau 384, Neosablitz 222, 223,  
 Sporitz 397  
 Hesel, Hösel (-ovský), Deutsch  
 Kralup 119  
 Hesler, Sebastiansberg 542  
 Hiebig (Happieg), Pirken 397  
 = Helbig s.d.  
 Hübl (Hyb), Naschau 121  
 Hiebler (Hybler), Wurzmes 285  
 Hiebner (Hybner), Görkau 382,  
 Priesen 307, Troschig 589  
 Hütter, (Hytter-ovský),  
 Sonnenberg 540, 541  
 Hüttl, Grün 124, Kunnersdorf  
 276, Nachau 121, Sosau 123  
 Hüttler (-ová), Prahm 296,  
 Hückrich (Hiekerich), Pirken  
 397  
 Hückl (Hückl, Hükel), Kunners-  
 dorf 276  
 Hilbert (-ovská), Sporitz 396  
 Hühn ? (Hyne), Salesl 54  
 Hirschel, Jude, Priesen 307,  
 Hirschfeld (Hirschfeld-ovský),  
 Türmaul 407  
 Hirschmann (-ovský), Görkau 385  
 Hieschl (?) (-ovský), Eidlitz  
 391  
 Hyx (-in), Plaßdorf 125  
 Hofbauer (Hofpaur), Tschern 530  
 Hoffmann (-ovská), Hofmon,  
 Bielenz 365, Görkau 384,  
 Hruschowan 562, Salesl 54,  
 Strahn 310  
 Hofner, Sebastiansberg siehe  
 Hafner  
 Hollitzer (Holi(t)cer-ovská)  
 Halicer, Pirken 397, Sporitz  
 395, 396, Trauschkowitz 394  
 Holzmann (Holtzmon), Kunnersdorf  
 276  
 Homel, Görkau 383 als Homnel-ová  
 = vermutlich Hanel, Hohentann  
 126 = Hanel, Platz 291 = Hanel  
 (hier auch als H<sub>o</sub>mer?), Holt-  
 schitz 192 = H<sub>a</sub>indl lt. Fußnote  
 Horn, Hoschwitz 56, Pößwitz 392  
 Horen = H<sub>o</sub>rn ?, Deutsch Kralup  
 119  
 Horner, Priesen 308  
 Hornstein (Horenstein), Naschau  
 122  
 Hoss, Hossler siehe Haas  
 Hosendrath, Eidlitz 389  
 Hracht (-ovská), Sporitz 396  
 vielleicht Precht s.d.  
 Hromada, Kaitz 274  
 Hudec, Ulbersdorf = Spiller s.d.  
 Hul, Bielenz = Uhl siehe dort  
 Hunger (oder Unger), Görkau 382,  
 383, Pirken 397  
 Huss, Körbitz 294 = vermutl. Haas  
 siehe dort

Ihl (Ihlen, Ill, Illen, Ihler, Ilben, Illianik), Bernau 315, Kunnersdorf 276, Kwinau 402, Priesen 307, 308, Seestadt 277, Trauschkowitz 395, Uhrissen 314, siehe auch Gill

Ihrig, Kallich siehe Führich

Jakob (Jakub), Görkau 382, s. auch Jäckl

Jaksch (-ová), Rodenau 402

Jahn (-ová), Domina 588, Grün 124, Malkau 124 als John, Plaßdorf 125, Schönwind 588, (hier auch John), Seestadt 278, Sporitz 395, Wisset 304, als Joan = Jahn oder John?

Jand-ovská, Bielenz 365, Jahn?

Jahnig (Janich), Uhrissen 313

Janka (Jank-ová), Tschern 530

Jäckel (Jerckl, Jakob, Joel), Salesl 54, Ukkern 509

Jentsch, Seestadt 278

Jeschka siehe Geschka

Jüttner, Görkau 382

Joel, Salesl siehe Jäckel

John (Jone), Deutsch Kralup 119, Priesen 308, Trauschkowitz 395, Schönwind 588 möglich als Jan, Wisset 304 als Joan = John oder Jahn ?

Jordan, Schimberg 275

Jugler (-ová), Trauschkowitz 395

Kap (Kop), Pritschapl 393, Trauschkowitz 394 als Kop siehe auch Kop

Kaadan (Kaden, Koden), Görkau 383, Göttersdorf 312

Kadner (Kodner), Zuscha 114

Kainschl (Kainsl-ovská, Gemzl-ovská), Wurzmies 285

Kaiss, Klein Priesen 511 (Kaiser)

Kaiser (Cisar), Neudorf/B.273

Kaltoven, Kaitz 274

Kalny, Ulbersdorf siehe Trieb

Campaus (Kamheiss-ová), Görkau 384

Kampf siehe Kempf

Kahn, Trauschkowitz s. Gahn

Karl (Karel), Hruschowan 562

Kauer (Kaun), Udwitz 391

Kauschmann, Kausmann (Kaušmon), Horschenz 223, Körbitz 294

Kautzner (Kaucner), Michanitz 593

Khöter (-ovská), Udwitz 392 Ketter?

Keuzl, Keutzel (Geicl, Kincl, Kyncl), Neudorf 591, 592, Tschoschl 590

Köbel (Kelbl-ovský), Seestadt 278, Tenetitz 63

Köhler (Keller, -ová), Eidlitz 390, Görkau 383, Gersdorf 314, Trauschkowitz 395, s.a. Köllner

Köllner, Kellner (als Keller), Bernau 315, Göttersdorf 312. Siehe auch Köhler

Kempf (Kempfe, Kemp-ová, Kamf, Kompe), Sebastiansberg 543, 544, Sperbersdorf 401, Türmaul 407

Kempfel, Salesl 54

Kemnitzer (Kemnicer-in), Görkau 383, 384, 385

König (übersetzt als Král), Platten 403, Prach 296, Prezig 294, Sebastiansberg 543

Kertl, Körbitz = Hertl oder Bärtl, Bartl, siehe dort

Kermer (Kerner), Hohentann 125, Plaßdorf 125, in Ukkern 509 als Kerner und Korner ?

Kerner, Körner (Gerner), Bernau 315, Holetitz 309, Hruschowan 562, Körbitz 294, Priesen 307, Stresau 308, Witschitz 310, Ukkern 509 (hier für Kermer?)

Gös(s)ler, Köslor, Deutsch Kralup 119, Naschau 121, 122

Kittelschmidt (Kittlsmidt), Petsch 404

Küttner (Kitner-ovská), Fischergass 279, Görkau 382

Kühlbrunner (Khylbrunnen), Sebastiansberg 543

Kühn (Khün, Khyn), Sebastiansberg 542, 543, Skyr 53

Kirbitzer (Kirwicer, Korbicer), Kybicer), Kunnersdorf 276, Türmaul 407

Kirsch (Kyrsh-in), Wisset 304

Kirschner, Stolzenhan 399

Kistenfeger (Küstenfeger), Görkau 382

Kistler (Kystler-ovský), Görkau 385

Kopp (Køph), Oberdorf 400 s.a. Kap

Koch (-ová, -ovská, Kuchář),

Eidlitz 389, 390, Neosablitz 223, Platten 403, Priesen 307, Tenetitz 309, Trauschkowitz 395, Sebastiansberg 542, 544, Sonnenberg 540, 541  
 Kocher, (Kochme), Witschitz 310  
 Kotlar, berichtigt Kolar = übersetzt Wagner, s.d.  
 Koyd, Koid (Koyt), Körbitz 295  
 Kohl (Khol), Salesl 53  
 Kolar, auch Kotlař, Schimberg 275 = übersetzt Wagner s.d.  
 Kolb, Ulbersdorf 281  
 Kohlert (-Ovský), Salesl 53  
 Kormer, Ukkern 509 s. Kermer, Kerner  
 Konstel (-ovský), Görkau 385  
 Kožiska, Petsch 404 siehe Geschka  
 Křivn-oská, Stolzenhan 399 = Krumpiegl, siehe dort  
 Kub (-ovská) ?, Neudorf/B. 273  
 Kupfer, Trauschkowitz 395  
 Kupferschmidt (-ovská), Neudorf /B. 273  
 Kubina, Priesen 307  
 Kuhnert (Kunert, Gemirt), Holtschitz 152, Pirken 397  
 Kunrat, Konrath (Conrod), Pritschapl 394, Ulbersdorf 281  
 Kuntz (Kun(t)c, -ovský, -ovská Guntz, Gurtz), Deutsch Kralup 120, Fischergass 278, 279, Ojes 275, Pahlert 274, Pirken 397, Platz 291, Praha 296, Rettschitz 121, Sonnenberg 540, 541, Sporitz 396, Uhrissen 314, Wodierad 366 als Kuc  
 Kuc, Wodierad 366 Kuntz ?  
 Kurt (-ovský), Klein Priesen 511. Kurz ?  
 Quell, Eidlitz 390  
 Quit, Görkau 383  
 Ladej (?), Salesl 53  
 Lahl (-ovský), Schönwind 588, = Bahl s.d.  
 Landisch (Landig, Landitsch, Lantisch-in), (-ovský), Hoschnitz 56, Hruschowan 562  
 Langenauer, Sporitz 396  
 Langer, Lang(e), (Longer, -ová, -ovský), Bielenz 365, Hagensdorf 122, Deutsch Kralup 119, Neudorf 591, 592, Pirken 397, Plaßdorf 125, Sebastiansberg 543, Sosau 123  
 Langlatz (Langeloc), Eidlitz 389  
 Lars (Lärs) ?, Doltschitz 152  
 Lauterbach (Lautrbach), Sebastiansberg 542, 544  
 Leb, Löb ?, Holtschitz 152  
 Lebar-ska = Löber ?, Sadschitz 285  
 Ledel ?, Kunnersdorf 276  
 Ledig, Ledvik, Hagensdorf 122  
 Leichsenring (Leichstenring, Leichserung, Leichseirung), Trauschkowitz 394  
 Leidel, Leutel, Platten 403  
 Leikauf, Görkau 383  
 Leiss, Hoschnitz 56, Trupschitz 280  
 Lehm, Lehmann (Lehmen, Lehm-ovský, Nem-ovský), Nokowitz 305, Seestadt 278, Sonnenberg 540, 541  
 Lergir, Görkau 385 = Heger?  
 Leonhart, Neudorf 591 siehe Liehnhart, Linnert  
 Loesse, Witschitz 310  
 Lessig (Lasik), Glieden 304, Tschoschl 590, Wisset 304  
 Lesch (Lech), Tschernowitz 296  
 Löschner (Leschner, Lešner, -ovská, Lesner, -ová), Bernau 315, Göttersdorf 312, 313, Horschenz 223  
 Libent-ovská(?), Bielnez 365  
 Lippmann (Lipmon), Göttersdorf 313, Sonnenberg 541  
 Lillich, Sebastiansberg 542  
 Liehmann (Lichmann), Skyr 53  
 Lindner (-ová, -ovský), Märzdorf 591, Sebastiansberg 542, Sosau 123, Stresau 309, Zuscha 114  
 Lienhart, Petsch 404, Trupschitz 280  
 Linnert (Leonhart), Neudorf 591  
 Link (-ovská, Lięgnk), Görkau 382, Prah 296, Wodierad 366  
 Linkmann (-ovský), Görkau 385  
 Lintz, Deutsch Kralup 119  
 Lieser (Liser-ovská), Stolzenhan 399  
 Lischner (Lisner-ovský), Eidlitz 391  
 Lohus (?), Sadschitz 285  
 Lok (?), (-ovský), Görkau 383, 385  
 Lom (?) (-ovská), Tschern 530  
 Lorenz (-ovská, Lorenc, Varinec), Hruschowan 562, Körbitz 294, Krma 590, Neudorf 591, 592,

Retschitz 121, Skyrl 53,  
 Sporitz 395, Tenetitz 309,  
 Witschitz 310, Wurzmies 285  
 Loos (Lohs, Lohse, Lochs, Loss-  
 ler), Holtschitz 152, Kwi-  
 nau 402, Neudorf/B. 273,  
 Pahlet 274, Platten 403,  
 Trauschkowitz 394, Ukkern  
 509 (hier Lossler).  
 Lossler, Ukkern 509 = Loß, Loos  
 Ludwig (Ludvik, -ovský, -ová),  
 Sonnenberg 541, Trauschkow-  
 witz 395  
 Lukas (-in), Eidlitz 390, Pir-  
 ken 397  
 Luss, Lust, Bernau 315  
 Lutz (Luc), Priesen 307  
  
 Mathes, Matej = Matz s.d.  
 Mager (Magn-ovská), Pritschapl  
 393, Stresau 308  
 Mack (-ovský), Tschern 530  
 Mal (-ovská) ?, Wurzmies 285  
 Mann, Mahn (-ovský, Mohn),  
 Görkau 385, Märzdorf 591,  
 Oberdorf 400, Wisset 304,  
 Wodierad 366  
 Mahner, Mainer (Maner, Main,  
 in Neudorf Wagner), Bar-  
 teldorf 277, Kunnersdorf  
 276, Neudorf 591, 592, hier  
 auch als Wagner, Schönwind  
 588, Schöbl 393 als Main =  
 vermutl. Meyer s.d., Mainer  
 in Sebastiansberg 543 =  
 Neidner  
 Manwitzer (Manwicer), Pahlet  
 274  
 Manzer, Manzner (Manser-ovská,  
 Moncer), Trupschitz 280,  
 Wodierad 366  
 Martin siehe Merten  
 Marelt (-ovský), Kaitz 274  
 siehe auch Merolt  
 Maritzl, Sonnenberg 541  
 Mauritz, Priesen 307  
 Marlitzer siehe Warlitzer  
 Marsch (Marschk, Mans), Ober-  
 Priesen 51, 52  
 Mauersperger, Mausperger,  
 Mauerperg, Maulsperer,  
 Deutsch Kralup 119, Hor-  
 schenz 223  
 Matz (Matc, Mac, Mates-ovská,  
 Matej), Kallich 405, Neo-  
 sablitz 223, Stolzenhan  
 399, Trauschkowitz 395  
  
 May, Priesen 308  
 Mayer (Majer, -ová, -ovský,  
 Meger, Mogner), Eidlitz 389,  
 Hoschnitz 56, Kunnersdorf  
 276, Oberdorf 400, Platz 291,  
 Pößwitz 392, Sebastiansberg  
 543, Trauschkowitz 395, Trup-  
 schitz 280, in Schöbl 393  
 wahrscheinlich als Main  
 Mainer siehe Mahner  
 Meichsner, Meixner (Meighsener),  
 Oberdorf 400, Sonnenberg 541,  
 Meisner, Deutsch Kralup 120  
 Melzer (Melcer, Mölcer-ovský,  
 Möltzer), Görkau 383, Kör-  
 bitz 294, Hruschowan 562,  
 Trauschkowitz 394, vermutl.  
 Prenzig 294 als Sládek über-  
 setzt siehe dort,  
 Männerl, Mandl, Trauschkowitz 394  
 Mängemon, Oberdorf ist Wengermann  
 Merbig, Bartelsdorf 277  
 Merten (Martin) (-ovská), Göt-  
 tersdorf 313, Kríma 589, 590,  
 633, Nokowitz 305, Seestadt  
 278, Uhrissen 314, Ulbersdorf  
 281  
 Merfleisch (Mehefleisch), Görkau  
 383  
 Mergen (-ová) (?), Oberdorf 400  
 Merk(e)l (-ovská), Seestadt  
 277,  
 Wodierad 366  
 Merolth, Ojes 275 siehe Marelt  
 Meketzer (Mekcer), Sonnenberg  
 540, 541  
 Metzker (?) (Mecker), Priesen 308  
 Mich(e)l (-ovský), Deutsch Kra-  
 lup 120, Görkau 383, 385,  
 Horschenz 223  
 Michale, Michali (Michalek),  
 Körbitz 294  
 Mittelbach (-ovský, Mittelfach,  
 Mittbach), Klein Priesen 511, Pri  
 Priesen 307 Stresau 308,  
 Tschernowitz 297  
 Mittenzwei, Mittenentzwei, Plat-  
 ten 403  
 Mühlbach (Milpach), Holtschitz  
 152  
 Müller (Miller, -ovská, Mlynar),  
 Görkau 383, 384, Hannersdorf  
 312, Märzdorf 591, Neudorf/B.  
 273, Platz 291, Priesen 307,  
 Sebastiansberg 542, Seestadt  
 277, Sonnenberg 540, 541,  
 Schönwind 588, Stolzenhan 399,  
 Strahn 310, Stresau 308, Trup-  
 schitz 280, Ukkern 509, Ulbers-

dorf 281  
Müntzer (Muncer, Minzer, Mincer), Ott (-ová, Oto), Deutsch  
Deutsch Kralup 119, 120, Kralup 119, 120, hier  
Tschernowitz 297 bei Vorname Mates FN Ott  
Mißel, Michanitz 593 (?) vergessen, Eidlitz 390,  
Modl, Strahn 310 (Mottl ?) Neudorf 591, Sebastians-  
Moys, Negrantz 311 berg 543, Trupschitz 280  
Morgenstern (Morgenstein, Murgest), Ottel, Sebastiansberg 544  
Görkau 385, Pirken 397, Schöbl Olbert (Albert), Glieden 304,  
393, Sebastiansberg 542, See- Sebastiansberg 548,  
stadt 278, Sperbersdorf Wisset 304  
Mucker, Klein Priesen 511  
Muncer, Deutsch Kralup = Ohler, Oller siehe Öhler  
Müntzer s.d. Oswald (Usswaldt), Körbitz  
294, Losan 55, Neudorf/B.  
Musch (Muz-ovská), Bielenz 365, 273, Trupschitz 280, See-  
Pößwitz 392, Schöbl 393 stadt 277, 278, Tschern-  
Muska, Losan 55 nowitz 297  
Musch (?), Muschika (?) so in  
Kommern Kreis Brück

Nachbar, Michanitz 593  
Natali (?), Görkau 384  
Nack (Norek), Salesl 54  
Nannert (Nanert, Nonert, Momrt,  
-ovský), Görkau 384, 385  
Naumann (Rauman-ová), Sonnenberg  
541  
Neuber(t), Nauber (Neyb(e)r,  
Neybner, Weiber), Krma 589,  
Bartelsdorf 277, Pahlet 274,  
Sebastiansberg 542, 543,  
Tschoschl 590  
Neidner (Mainer, Weidtner),  
Sebasziansberg 543  
Neuer (Nauer), Skyrl 53  
Neumann (-ovská, Neymann, Neu-  
mon, Neymen-ová), Görkau 386  
Alaunwerk, Petsch 404, Plat-  
ten 403, Pritschapl 393,  
Udwitz 392 hier auch als  
Prunman-ovská ?  
Nenni, Platten 403  
Nestler (-ovský, Nastler),  
Krma 590, Kwinau 402, Plat-  
ten 403, 404, Priesen 307,  
Sebastiansberg 543, Udwitz  
392, Wodierad 366  
Nürnberg (Nürnberg), Fischer-  
gasse 278, 279  
Nitsch, Nietzsche (Nytz, Nutsch,  
Nitez-ová), Prah 296, Ret-  
schitz 120, Tschernitz 282  
Nobisch (Nobiss, Nobiš), Kun-  
nersdorf 276, Seestadt 278,

Schöbl 393, Udwitz 391  
Ott (-ová, Oto), Deutsch  
Kralup 119, 120, hier  
bei Vorname Mates FN Ott  
vergessen, Eidlitz 390,  
Neudorf 591, Sebastians-  
berg 543, Trupschitz 280  
Ottel, Sebastiansberg 544  
Olbert (Albert), Glieden 304,  
Sebastiansberg 548,  
Wisset 304  
Ohler, Oller siehe Öhler  
Oswald (Usswaldt), Körbitz  
294, Losan 55, Neudorf/B.  
273, Trupschitz 280, See-  
stadt 277, 278, Tschern-  
nowitz 297

Rab(ę), (Tob übersetzt als  
krkavec), Eidlitz 390,  
Gersdorf 315, Holetitz  
309, Petsch 404, Rodenau  
403, Trauschkowitz 395  
Raffler (Rafler, Rofler, Kraf-  
ler), Trupschitz 280,  
Uhrissen 314  
Rasp (Rasch), Retschitz 120  
Rasch (Raš, Raschk), Fischer-  
gasse 279, Priesen 308  
Rauber(t), Klein Priesen 511,  
Sadschitz 285  
Raumann, (-ová), Sonnenberg  
siehe Naumann  
Raus (-ovská), Wodierad 366  
Rebentisch (-ovská, Rabentiš),  
später Remtisch, Kallich  
404, Trauschkowitz 395  
Rödl, Redl (-ovský, -ová, Rodl),  
Kunnersdorf 276, Naschau  
121, 122, Negrantz 311,  
Plaßdorf 125, Prah 296,  
Priesen 307, 308, Retschitz  
120, Strahn 310,  
Rödler, Redler, Rölller, Deutsch  
Kralup 120, Körbitz 295  
Reipert (Reiprt), Sonnenberg  
540  
Räubler (Rauber), Schöbl 393  
siehe auch Rauber  
Reib(p)rich(t) (Reibrig, Reu-  
berich, Raubrich, Aubrig),  
Petsch 404, Pirken 397,  
Seestadt 278, Türmaul 407  
Reichel(t), Reichl (Reichl-ovská,  
Weichelt, Reml), Götters-  
dorf 311, Kallich 405 hier

- auch als Weibel, Oberdorf 400, Rodenau 402, 403, hier wahrscheinlich auch als Reml, Sperbersdorf 401, Stresau 308, Trauschkowitz 395, Udwitz 391, Uhrissen 314
- Reichmann (Rejchmon), Körbitz 294, Sonnenberg 540, 541
- Reigner, Körbitz 294
- Reim (Reimb), Horchenz 223
- Reinelt, Reinholt, Rejnolt (-ovský, ová, Reinholdt, Renolt, Rymol, Raniel, Sejnelt), Eidlitz 390, Poßwitz 392, Pirken 397, Sebastiansberg 542, Trauchkowitz 394, Udwitz 391, als Sejnelt-ovská, Weingarten 311
- Reissdörfer, Sebastiansberg 542
- Rölller siehe Rödler
- Reml siehe Reichl
- Renner, Holetitz 309
- Rös(s)ler (Resler, Rezler, Lesler, -ovská), Kaitz 274, Kunnersdorf 276, Märzdorf 591, Oberdorf 400, Sadschitz 285, Seestadt 278
- Rippaus (Riepauss), Trauschkowitz 394
- Richter (-ovska, -ovský, -ová, Rychtár, Rychtárka), Bartelsdorf 277, Deutsch Kralup 119, Görkau 382, 385, Hagensdorf 122, Hannersdorf 312, Kaitz 274, Klein Priesen 511, Kunnersdorf 276, Neudorf/B. 273, Ojes 275, Pirken 397, Platten 403, Platz 291, Priesen 307, 308, Sosau 123, Sperbersdorf 401, Strahn 310, Türmaul 407, Trupschitz 280, Uhrissen 314, Ukkern 509, Weingarten 311, Horschenz 223
- Ritter (-ovský), Sonnenberg 541
- Rittig, Rüttich (Ruttiech), Priesen 307, Trupschitz 280
- Riedl (Rydl, Ridl, Rodl, Rudel), Deutsch Kralup 119, Görkau 381, Kaitz 274, Negrantz 311, Pahlet 274, Sosau 123
- Rüfler, Röfler (Refler), Trupschitz 280
- Ring (-ová, Rink), Eidlitz 390, Sebastiansberg 543
- Ringl, Sebastiansberg 542
- Ricem, -ová (?), Hruschowan 562
- Roth (Rott, Ruht), Trauschkowitz 394
- Rodl, Naschau siehe Rödler
- Roger (-ová), Hannersdorf 312
- Rohlig (Rohlik), Tschernitz 282
- Rok (-ovská), Neudorf/B. 273
- Rohmer, Tschernitz 297 Rohm?
- Rohr, Pritschpal 393
- Roßkopf (Robsskopf-in), Glieden 304
- Roscher (Roßer), Sebastiansberg 542
- Ruprich (Rupprecht, Rumprecht-ovský), Hannersdorf 312, Priesen 307, Sonnenberg 541
- Rubsch (Rubs-ovský), Tene-titz 63
- Rudel siehe Riedl
- Ruttich siehe Rittig
- Rudolf (-ová), Görkau 382
- Rumpl, Görkau 384
- Rumer, (Zummer), Malkau 124
- Rungstock (Runstock) Ukkern 509
- Sabert siehe Siegert
- Sabnitzer (Zabnicer, Sabnecer-ová), Görkau 382, 383
- Sattler (-ovská), Sebastiansberg 544, Zuscha 114
- Saar siehe Sohr
- Sachs (Sax-ovský, Soxa), Eidlitz 390, 391, Oberdorf 400
- Spart (-ovský), Sebastiansberg 542
- Specht, Kaitz 274
- Spengler (Spengler), Bielenz 365
- Spiller (Špiller, Hudec-Spieler), Ulbersdorf 281
- Springer (Špränger-ovská, Šperniger), Bernau 313, Gersdorf 314, 315
- Seharsch (Sehore), Tschernowitz 296
- Seidel (-ovská), Sporitz 396, Zuscha 115
- Seier, Setzer (-in), Ojes 275
- Seidemann (Seidemon), Eidlitz 390
- Seifert (Seifrt, Sejfert, -ovský, Eifrt), Kallich 404, 405, Neudorf/B. 273, Oberdorf 400, Rodenau 403, Sebastiansberg 543, Seestadt 278, Sperbersdorf 401, Sghergau 401, Tschern 530, Uditz 391

Seiler (Sajler), Hagensdorf 122  
 Seinelt siehe Reinelt  
 Selich, Selig (Sählieg, Selink-  
 -ovská), Fischergasse 279,  
 Neudorf/B. 273, Trupschitz  
 280  
 Seemann (Semon, Zemon), Görkau  
 382, 384, Wurzmies 285, Simon?  
 Sehnel, Sienelt, Klein Priesen  
 511, Sebastiansberg 543  
 Senft (-ovský), Eidlitz 391  
 Seno (?), Neudorf/B. 273, Seh-  
 nel ?  
 Sehrig, Sehring, Sehrich (Seheig),  
 Kaitz 274, Kallich 405, Ud-  
 witz 391  
 Setzer, Seier, Ojes 275  
 Sieber (-ovský), Eidlitz 390, 391  
 Siefner, Görkau 383  
 Sieg(e)l, Pirken 397, Plaßdorf  
 125, Märzdorf 591, 592, Seba-  
 stiansberg 543, Troschig 589  
 Siegert (Sieger, Siker, -ová,  
 -ovská, Sigert-in, Sagerth,  
 Sabrt), Bielenz 365, Eidlitz  
 390, Gersdorf 314, Görkau 382,  
 383, 385, Hannersdorf 312 als  
 Sagerth oder Sabrt  
 Simon, Schöbl 393, Trupschitz 280  
 Sienelt, Sehnel, Klein Priesen  
 511, Sebastiansberg 543  
 Süß (Sis), Sebastiansberg 543  
 Sládek, Prenzig zu Prah 294,  
 = Übersetzung, kann Bräuer  
 oder Mälzer heißen. Hier ver-  
 mutlich Melzer. Siehe Melzer  
 und Breuer  
 Sommer, Sadschitz 285, Sporitz  
 396  
 Sommerschuh (Sommeršuh), Ulbers-  
 dorf 281  
 Sohr (Saar), Sporitz 396  
 Soustružník = übersetztes Drechs-  
 ler, siehe dort  
 Schab ? (Šap-ovská), Bielenz 365  
 Schaffner (Schofer), Skyrl 53  
 Safran-kovský, Šofrat-ovský,  
 Schrefrecht, Wurzmies 185, 509,  
 Šofrat-Ssaffratt ist 1654 im  
 benachbarten Břux Entstellung  
 von Seifert, siehe dort  
 Schaller (Šaller), Deutsch Krap-  
 lup 119  
 Scharf (Schorf, Scherf), Görkau  
 384, Priesen 308  
 Schaarschmidt (Šaršmid), Neusa-  
 blitz 223  
 Schebert siehe Schubert  
 Schedler (Schötler), Görkau 384  
 Scheibner, Görkau 389  
 Scheutter, Scheitter (Šeitr),  
 Sheider, Schoyder), Hanners-  
 dorf 312, Kunnersdorf 270,  
 Neudorf 592, Salesl 64,  
 Trupschitz 280  
 Scheiner (Šeiner, Šejner),  
 Holetitz 309  
 Schell (Šel), Fischergasse 279  
 Schellenberger (Sel)enberger-  
 ovský), Sonnenberg 541  
 Schönfelder (Šenfeldt), Kallich  
 405, Rodenau 403  
 Schönherr (Schönherische Erben)  
 Görkau 382  
 Schencke, Klein Priesen 511  
 Schönwald (Šiwald-ovský), Tür-  
 maul 407  
 Scherber (Šcherbr), Görkau 385  
 Scherzer (Schörtzer), Körbitz  
 294  
 Schiefer (Šifer), Krma 589  
 Schifffner, Eidlitz 389  
 Schüler (Šiller, Schüller-ovský),  
 Trupschitz 280, Sporitz 396  
 Schincke, Schincka (Sinku,  
 Schünk-ovský), Eidlitz 390,  
 Görkau 385, Schöbl 393  
 Schindler (Šindler-in), Eidlitz  
 389, Oberdorf 400, Pritschapl  
 393, 394  
 Schütz (Schutz), Retschitz 121  
 Schlagel (Šlegl), Sebastiansberg  
 543  
 Schlenitz (Šlenic), Holstitz 309  
 Schmelzer (Šmelcer), Görkau 382  
 Schmi(e)d(t) (Šmi(e)dt, Šmit,  
 -ovský, -á, Kovář), Eidlitz  
 391, Görkau 384, Horschenz 223,  
 Körbitz 294, 295, Neudorf/B.  
 273, Priesen 307, Pritschapl  
 393, Retschitz 121, Sperbers-  
 dorf 401, Tschern 530  
 Schmotz, Görkau 382  
 Schneider, Görkau 384,  
 Schneider (Šneider, Snejder, -ovský,  
 -á, Krejčí), Bartelsdorf 277,  
 Bielenz 365, Deutsch Kralup 119,  
 Domina 588, Oberdorf 400, Spo-  
 ritz 396, Sebastiansberg 542,  
 Schimberg 275, Stresau 309,  
 Tschernowitz 296, Ukkern 509,  
 Zuscha 115  
 Schnieder, Hoschnitz 56, Schneider?  
 Schneck (Šnek, -ovská), Bielenz 365,  
 Neudorf/B. 273  
 Scholl (Šoll), Michanitz 593

Schom (Som, Somb), Olbersdorf 281  
 Schorer, Görkau 383  
 Schraten (?) (Sraten-ovská), Neudorf/B. 273  
 Schröppel, Schreppel (Srepl-ová, Stepl-ovský), Eidlitz 389, Trauschkowitz 394  
 Schrötter (Šrötter, -ová, Šreker), Göttersdorf 313, Salesl 53, 54, Uhrissen 314, Ukkern 509  
 Schredl, Tschernowitz 297  
 Schreiter (Šrejder), Deutsch Kralup 119  
 Schubert (Subert(h)), Šebert, Shebert), in Losau 55 als Schubert, Bernau 315, Bielenz 363, Eidlitz 390, (Shebert), Gersdorf 315, Görkau 384, Holktitz 309, Neosablitz 222, 223, Priesen 307, 308, Sporitz 396, Schößl 393, Woderad 366  
 Schule (Schul-ová), Deutsch Kralup 120  
 Schuldes, Schultheis (Schultys, Seltys), Görkau 383, Pritschapl 394, Schößl 393, Trauschkowitz 394  
 Schulz (Šulc, -ovský), Bartelsdorf 277, Görkau-Alaunwerk 386, Trupschitz 280, Ukkern 509  
 Schuhmann (Schumon), Seestadt 277  
 Schuster (Suster, -ovský), Görkau 385, Grün 124, Prah 296, Rettschitz 121, Schößl 393  
 Schwadisch (Svatoš), Eidlitz 389, Görkau 384  
 Schwarzer (Švartce), Ober Priesen 52  
 Stakeichen, Hruschowan 562  
 Stakleben, Seestadt 278  
 Stahl, Stoll (Štal-ovská, Stohl, Stol-ová), Pritschapl 393, Trauschkowitz 395, Udwitz 391, 392  
 Stark (Štork-in), Trauschkowitz 394  
 Staudt (-ovský), Ojes 275  
 Stepl, Trauschkowitz 394 = Schreppel  
 Stefan (-ovský, Stepan, -ová), Sebastiansberg 542, Tschernowitz 296, 297, Tschoschl 590  
 Steiter, Steuder, Steutter, Görkau 385  
 Steyerhöfer (-ovský), Sporitz 395  
 Steigner (-ová), Körbitz 294  
 Steiner(t) (Kamenský), Eidlitz 390, Fischergasse 279, Stolzenhan 399  
 Steinmetzer (Steinmecer), Platz 291  
 Stenzel (Štencel, Štöncel), Oberdorf 400, Trauschkowitz 394  
 Sterzl (Štercl), Kríma 589  
 Stieber (-ovská), Sadschitz 285, Wurzmes 285  
 Stie(h)l (Štil-ová), Eidlitz 389  
 Stockleben, Sonnenberg 541  
 Stoll, Stahl siehe Stahl  
 Strauch (Strauch-ovská), Bielenz 365  
 Strauss, Deutsch Kralup 119, Tschernowitz 297  
 Streitzig (Streicig, Strejčikt, Strejčín), Kunnersdorf 276, Türmaul 407, Schößl 393, siehe aber dortige Fußnote  
 Streubel, Schößl 393 in der Fußnote zu Strejčikt = lt. Grundbuch Strüpel  
 Strüpel, Schößl 193 als Streubel  
 Strobenauer (Stromeuler, Stubenmajer), Pößwitz 392  
 Stumm (Stumb, -ovský), Priesen 307, 308  
 Stumpf, Neudorf/B. 273  
 Strunz (Strunc), Sebastiansberg 542  
 Sturtz (Šturtc), Oberdorf 400  
 Utsch, Utzsch, Eidlitz 390, Körbitz 294, Trauschkowitz 394, 395  
 Ulm (Uhl), Platten 403, Görkau 384  
 Ulbert (Ulbert-ovský), Sperbersdorf 401  
 Ulbricht(t) (-ovský), Bartelsdorf 277, Fischergasse 278, Klein Priesen 511, Neudorf/B. 273, Schimberg 275, Ulbersdorf 281  
 Uhl (H<sub>u</sub>l), Bielenz 365, siehe auch Ulm  
 Ultscher (Ultschr-in), Priesen 307  
 Uhlig, Uhlich (Ullig, Ulrich), Neudorf 591, 592, Rodenau 403, Sebastiansberg 542  
 Uhlmann (Ulmon-ová, Ullemon), Hamersdorf 312, Tenetitz 309,

Weingarten 311, Zuscha 114  
 Ulrich (-ová, -ovský), Deutsch  
 Kralup 119, Eidlitz 390,  
 Horschenz 223, Priesen 307,  
 Skyrl 53  
 Ulschel (?), Körbitz 294  
 Unger siehe Hunger  
 Urban (-ovský-á), Bielenz 365,  
 Grün 124, Prenzig 294,  
 Sperbersdorf 401, Stresau  
 308  
 Urgess, Sporitz 396  
 Uscht (Uschr), Deutsch Kralup  
 120  
 Wapler (-ová), Sonnenberg 541  
 Wagner (Wogner, -ovská), in  
 Schimberg auch als Kolář,  
 Kotlář, in Uhrissen als  
 Wanner), Bernau 313, Bie-  
 lenz 365, Gersdorf 315,  
 Hohentann 125, Malkau 123,  
 Ojes 275, Sebastiansberg  
 543, Sosau 123, Schimberg  
 275, Zuscha 115, Uhrissen  
 314 als Wanner  
 Wagner in Neudorf = Mahner,  
 Mainer, siehe dort  
 Walber siehe Welber  
 Walter (-ovská, -ová, Walder,  
 -ová, -ovská), Bartelsdorf  
 277, Bernau 315, Görkau  
 382, 384, 385, Göttersdorf  
 313, Hannersdorf 312, Schim-  
 berg 275, Tschernitz 282,  
 Uhrissen 314, Ulbersdorf 281  
 Van-ovský, Tschoschl siehe  
 Wähner  
 Wanner, Uhrissen 314 = vermut-  
 lich Wagner (so 1682)  
 Wangel (Wank), Görkau 382  
 Wanker (Wonker), Seestadt 277  
 Warlitzer (Varlicer, Varlick-  
 -ovská, Marlicer), Görkau  
 383, 384  
 Weber (-Ovský, Webr), Görkau  
 382, Hagensdorf 122, Holt-  
 schitz 152  
 Wechtler, Pöswitz 392 (Wechtel),  
 Neosablitz 223 (Wehtler)  
 Wediger, Neudorf 592 = vermut-  
 lich Weitner siehe dort  
 Waidthauer (Waidtaner), Sebesti-  
 ansberg 543  
 Weigl (Weitel-ovská), Udwitz  
 392, richtig vermutlich  
 Weidner  
 Weigl (Weichl), Eidlitz 390  
 Weiheit in Kallich = Reichelt  
 Weyhich, Wachech, Losan 55  
 Weinelt (Wenilt, Wognelt,  
 Heinelt-ovská), Göttersdorf  
 313, Seestadt 278, Skyrl  
 53, Stolzenhan 399, Uhrissen  
 313  
 Weingärtner (Weingarten), Mi-  
 chanitz 593  
 Weinraben, Seestadt 277  
 Weinronn, Kunnersdorf 276 =  
 Weinraben ?  
 Weiss, Görkau 384, Sosau 123,  
 Negrantz 311 i.d.Fußnote  
 bei Moyss  
 Weissbach (Veispach, Weispoch-  
 ovský, -á, Wesspach), Bielenz  
 365, Eidlitz 389, Kaitz 271,  
 Neudorf 592, Pritschapl 393  
 Weitz (Vejce, Vejc), Göttersdorf  
 313, Horschenz 223  
 Weitzdörfer (Wertzdörfer), Spo-  
 ritz 396  
 Welber (Velvar, Valber-ová),  
 Hagensdorf 122, Trauschkowitz  
 395, Trupschitz 280  
 Welt = Arlt  
 Welrjev-sky (?), Eidlitz 391  
 Wend (-in), Deutsch Kralup 119  
 Wähner (Van-ovský), Tschoschl  
 590  
 Wengermann (Mängemon), Oberdorf  
 400  
 Wentzl (-ovský), Görkau 385,  
 siehe auch Fentzel  
 Wertl, Eiditz = Viertel s.d.  
 Werkner, Görkau 383  
 Werner, Kwinau 402, Stresau  
 308, Tschernowitz 297  
 Weschke, Klein Priesen 511 ist  
 vermutlich Wuschka  
 Wiedemann (Wiedemon), Seestadt  
 278  
 Wittig (Wiettig, Wüttig, Witung-  
 ovský), Görkau 384, Priesen  
 307  
 Wildfeger, Wildfeuer (Wiltfeger,  
 Wiltfejr-ová), Bielenz 365,

Wodierad 366  
 Wiltner (.ová), Görkau 383  
 Wiltsch (-ovská), Sporitz 396  
 Wilmitzer (Wilmicer, Milnicer),  
 vermutlich Willomitzer,  
 Holetitz 308, Stresau 308,  
 Plaßdorf 125 als Wulmi  
 Winter (Winder-ovská), Wodie-  
 rad 366  
 Winkler, Pritschapl 393  
 Wunsch (Winsch), Priesen 307  
 Würkner (-ovský), Görkau 382,  
 383  
 Wüstel, Görkau 384 = Wustel  
 Wolf(e) (-ová), Görkau 385,  
 Strahn 310  
 Wolfrum, Wolfram (Wohlfrumb),  
 Wohlfroh, Domina 589,  
 Grün 124, Pritschapl 393,  
 Tschernowitz 297  
 Wohlgemut (Wulgemuth), März-  
 dorf 591, 592, Freihof Neu-  
 dorf 634, Freihof Reitzen-  
 hain 634, Tschernowitz 296,  
 Tschoschl 590  
 Voncek (?), Negrantz 311  
 Wulmi, Plaßdorf 125 wahrschein-  
 lich Wilmitzer s.d.  
 Wust(e)l, Wüstel, Görkau 382,  
 383, 384  
 Wuschka als Weschke in Klein  
 Priesen 511 ?

Zahn (Zohn), Körbitz 294  
 Zechner (Cechner), Deutsch  
 Kralup 119  
 Zein (Zain, Zejn, Cejn,-ová),  
 Kwinau 402, Petsch 404,  
 Sebastiansberg 542, 545,  
 Poritz 396  
 Zeissler, (Cejsler), Görkau 383  
 Zenker (Zencker, Cenker, Zem-  
 ker, Zenekr-ovských, Zeicher),  
 Fischergasse 278, Görkau 383,  
 384, Kallich 404 (Zeicher),  
 Pößwitz 392, Ulbersdorf 281  
 Zerger (Cerger-ovská), Trausch-  
 kowitz 395. Zenker ?  
 Ziebulasch (Ziebulartz, Zibeles,  
 Ciebeloš), Salesl 54  
 Zipfel (Ciepfel), Kaitz 274  
 Zitterbart (-in, -ovský), Görkau  
 384, Wurzmies 285  
 Ziller (Ziler, Zieller, -ovský,  
 -ovská), Eidlitz 390, Görkau  
 385, Oberdorf 400  
 Zuetscher (?), Oberdorf 400  
 Zimmermann (Zimermon, Cimermon,  
 Cimmermann, Cimrmon-ová),  
 Deutsch Kralup 119, Sebastians-  
 berg 542, 543, Weingarten 311  
 Zummer, Malkau = Rumer s.d.  
 Zwih (?), Görkau 384

Bearbeitet von Oberforstrat Gustav Erlbeck, 7920 Heidenheim/Brenz,  
 Heinrich-Voelter-Straße 1.

---

Herausgegeben von der Arbeitsgemeinschaft ostdeutscher  
 Familienforscher e.V. - Forschungsstelle Sudetenland  
 Leiter: Adolf Fischer, 8500 Nürnberg, Juttastraße 20.

[The body of the document contains several paragraphs of text that are extremely faint and illegible due to low contrast and blurring. The text appears to be a formal letter or report, but the specific content cannot be discerned.]

[The bottom section of the document contains a few lines of text, possibly a signature block or a footer, which is also illegible.]



